ЗОРЯ ГАЛИЦКА.

ЛЬВÔВЪ. СУБОТА **Ч. 96.** дня 19 Листоп. (1 Студня) 1849.

Выходитъ що Середы и Суботы. Цѣна для одбираючихъ въ Редакцїи: четвертьрочна 1 ренъ. 15 кр. ср.; пôврочна 2 ренъ. 30 кр. ср.; черезъ почты: четвертьрочна 1 ренъ. 35 кр. ср.; пôврочна 3 ренъ. 10 кр. срб.

Русини Буковиньскіи и письмо румуньское „Буковина.“

(Продовженье.)

Оумѣстилисьмо близко цѣлый той артикȣлъ, абы нашое почтенное читательство могло познати понѧтїе, ꙗкимъ дȣхомъ тхне тое письмо противъ Рȣсинамъ Галицкимъ, а ꙗкȣю оно гадкȣ мае съ Рȣсинами Бȣковиньскими. Пôймити не можемо, що „Бȣковинѣ“ дало повôдъ до той оущепливости, до той терпкости, съ ꙗкою о цѣлôмъ народѣ рȣскôмъ въ Галиччинѣ говоритъ; мы ꙗкъ кождый такъ и рȣмȣньскїй нарôдъ ажъ за надто поважаемо, абысьмо сѧ могли ôдважити такъ го безчестити, ꙗкъ „Бȣковина“ взглѧдомъ нашого народа собѣ позвалѧе. Єсли „Бȣковина“ мае справȣ съ дописователемъ „Конститȣцїйного Листȣ зъ Чехъ“ то нащожъ всѣхъ Рȣсинôвъ прозывати? Чи „Бȣковина“ въ самôй рѣчи вѣритъ, чи тôлько жартȣе, що Рȣсини сȣть народомъ нововынайденымъ, народомъ, который самъ себе шȣкае, але доси ще не мôгъ знайти? Єсли такихъ жартôвъ собѣ може кто иншїй позвалѧкъ и доси позвалѧе, то не дивȣемъ мȣ сѧ; але „Бȣковинѣ“ такїй жартъ цѣлкомъ не до складȣ.

„Бȣковина“ знае о давнôмъ рȣско-галицкôмъ Царствѣ, правитъ о передмарцевôй перевазѣ рȣщины надъ рȣмȣньщиною, признае, що на самôй Бȣковинѣ жїютъ въ 87 чисто рȣскихъ*) селахъ 90,692 а въ 35 помѣшаныхъ 18,125 Рȣсинôвъ а говоритъ однако, що Рȣсини сȣть народомъ (запевне черезъ Г. Стадїона) ново вынайденымъ! Але поминȣвши тое жалȣвати мȣсимо, що съ розȣмомъ „Бȣковина“ дȣже зле стоитъ, и що сѧ о ню дȣже обавлѧемо; бо коли сама признае, що тїи въ 87 чисто рȣскихъ селахъ жїющїи 90,692, а въ 35 помѣшаныхъ селахъ жїющїи 18,215 Бȣковинцѣ сȣть Рȣсинами: кто со здоровымъ розȣмомъ може пôймити тое, що „Бȣковина“ выше правитъ: же тїи Рȣсини не сȣть Рȣсинами, але Рȣмȣнами хотѧй не инакше ꙗкъ по рȣскȣ бесѣдȣющими, и що то бȣвбы лише рȣскїй фанатизмъ ихъ до рȣской народности причислѧти? И истинно, такъ говорити

---

*) Въ 95 Числѣ на першôй сторонѣ въ дрȣгôй передѣлцѣ въ 8. строчцѣ зъ долины зайшла помилка въ печатаню: мѣсто 78 читай 87.

ѧкъ „Бȣковина“ говоритъ показȣе не лише на самый фанатизмъ зъ ей стороны, але также на чистый нерозȣмъ. Дивна то рѣчъ съ тымъ нерозȣмомъ; въ Галиччинѣ зачавъ оуже декотрыхъ опȣскати; мыслилисьмо що оуже знидѣвъ цѣлкомъ; нѣ, ôнъ перенѣсся на дежкихъ зъ того народа, который, ѧкъ „Бȣковина“ вѣрити си каже, на высшôмъ стоитъ щебли просвѣщенѧ ôдъ рȣского. Тамтого рокȣ вмовлювали въ насъ тȣтка: „Вы не Рȣсини, вы Полѧки по рȣски беседȣющїи;“ теперь кричатъ на Бȣковинѣ Рȣсинамъ Бȣковиньскимъ: „Вы не Рȣсини; хотѧй вы не оумѣете ани слова по рȣмȣньски беседовати, хотѧй лише по рȣски говорите, вы однакожъ Рȣмȣнами.“ Мы вы сѧ обавлѧли, абы въ самôй рѣчи Бȣковиньскїи Рȣсини не оувѣрили „Бȣковинѣ“ и не почȣли сѧ ѧко Рȣмȣни, еслибысьмо не знали, що „Бȣковина“ ѧко рȣмȣньско-нѣмецке письмо имъ есть недостȣпною, бо ѧкъ знаемо, Рȣсини Бȣковиньскїи въ найбôльшôй части по нѣмецки, а Бȣковина сама признае, що они и по рȣмȣньски также — не оумѣютъ. Чи не добребы бȣло, абы „Бȣковина“ прїймила ще и текстъ рȣскїй и наȣки о народности Рȣсинамъ Бȣковиньскимъ по рȣски оуделѧла?

Есть то рѣчъ незаперечена, що головными ознаками кождои народности есть походженье народа зъ одного и того самого щепȣ народного и ѧзыкъ народа. Кождый кто безсторонно порôвнае жителей Бȣковиньскихъ, а именно жителей исключительно рȣскои мовы сȣпотреблѧючихъ съ жителѧми, которїи лише по рȣмȣньски беседȣютъ, легкосѧ переконае, що характеръ, черты лица а навѣть и силы дȣховнїи одныхъ ôдъ дрȣгихъ ôтличаютсѧ, и що первїи належатъ до щепȣ славѧньского; кождый, кто порôвнае жителей Бȣковиньскихъ по рȣски беседȣющихъ съ Рȣсинами Галицкими въ спôмненыхъ взглѧдахъ, не знайде жадного ôтличїѧ и признаетъ, що они до однои и тои самои родины славѧньскои належатъ, що они также сȣть Рȣсинами Одни и дрȣгїи одного и того самого нарѣчїѧ малорȣского оупотреблѧютъ; чомȣжъ однїи малибы бȣти Рȣсинами а дрȣгїи Рȣмȣнами? Чи може томȣ, що, хотѧй одни и дрȣгїи сȣть греческого церковного обрѧдкȣ, Рȣсини Бȣковиньскїи въ бôльшôй части оузнаютъ головȣ церкви въ Царгородѣ а Галицкїи въ Римѣ? На дармо оусилȣесѧ „Бȣковина“ Рȣсинамъ тамошнымъ заперечити рȣскȣю народность; они всегда бȣли и сȣть до нынѣ родȣ славѧньско-рȣского; на дармо про тое оусилȣесѧ тое письмо представити ихъ ѧко мѣшанинȣ зъ Тракôвъ, Дакôвъ, колонистôвъ римскихъ, Грекôвъ и Богъ знае ще зъ чого. И гисторїѧ и географическое положенье перечитъ томȣ, ѧкобы область Бȣковиньска бȣла искючительно рȣмȣньскою. То чей и „Бȣковина“ бȣде зъ гисторїи знала, що рȣмȣньское племѧ, не борше ѧкъ въ XIV столѣтю, во времѧ оупадкȣ рȣско-народного самостоѧтельства, опȣстивши горы мармарошскїи и семоградскїи поселилосѧ въ предѣлахъ давного Галицкого кнѧжества и займило горнȣю часть рѣкъ Молдавы и Серетȣ; Рȣмȣни про тое Бȣковиньскїи на земли первотно рȣскôй осѣли, про тое можебы и „Бȣковинѣ“ не выпадало тыхъ Рȣсинôвъ, которїи по прилȣченю Бȣковины до Австрїи за Прȣтъ меже чистыхъ Рȣмȣнôвъ на такъ званȣ слободȣ зайшли и тамъ передъ бранками вôйсковими въ вôйнахъ францȣзкихъ охоронилисѧ галабȣрдними заволоками або политичними напастниками называти. А и въ географїческôмъ отношенїю, если зважимо, що галицкїи Рȣсини по самъ лѣвый берегъ Днѣстра осѣли, що на правôмъ березѣ Днѣстра на цѣлôй просторони Бȣковины ажъ по Прȣтъ, ба навѣть ажъ по за Прȣтъ жїе народъ тымъ самымъ ѧзыкомъ беседȣющїи що и Рȣсини галицкїи, того самого походженѧ, тыхъ самыхъ звычаѣвъ и обычаѣвъ, то все въ селахъ немѣшаныхъ въ кȣпѣ; если про тое той народъ есть лише продовженьемъ галицко-рȣского народа: то

до того треба лише лукавости „Буковины“ абы той кутъ меже Днѣстромъ и Прутомъ румуньскимъ а не рускимъ назвати. Область Буковиньска про тое зъ двохъ частей складаєсѧ: зъ землѣ рускои и румуньскои; такъ ꙗкъ и жительство дѣлитсѧ на руское и румуньское. А если тое руское жительство, ꙗкъ самаѧ „Буковина“ признаѥ, бôльше ꙗкъ третую часть цѣлого населенїѧ Буковиньского чинитъ: чижъ можна при засадѣ рôвноправности бути такъ несправедливымъ и противитисѧ тому, абы Буковиньско-руская народнôсть при оучилищахъ Буковиньскихъ, а именно Черновецкихъ була заступлена и мала молодежь руска способнôсть въ рускôмъ родимôмъ ꙗзыцѣ обучуватисѧ? Мнѣнїе „Буковины“ ꙗковы въ теперѣйшныхъ чисторускихъ селахъ давнѣйше жили самїи Румуни и лише наплывъ „заволокôвъ“ рускихъ тамже тое здѣлавъ, що Румуны прїймили мову рускую такъ що о своей рôдной цѣлкомъ забули, не маѥ найменшои пôдставы правды. Чому „Буковина“ не притачаѥ часъ коли тое вынародовленьѥ Румунôвъ совершилосѧ? Запевне маловы то було бути передъ рокомъ 1774, до коли въ Буковинѣ було правительство румуньское; але чи можна вымыслити, абы румуньское правительство було допустило загибати румуньскôй народности въ кутѣ меже Днѣстромъ и Прутомъ?

(Конецъ наступитъ.)

— Власне довѣдуемсѧ, же министерство просвѣщенья справу предподавана св. богословїѧ длѧ нашихъ рускихъ питомцêвъ въ той способъ розрѣшило: же наука догматыки не по руски, але по латиньски маѥ сѧ предподавати.

— Єго ц. к. Величество въ слѣдствьѥ предложенья министра справъ внутренныхъ высокимъ рѣшенїемъ зъ дна 30го мин. мѣс. признаючи заслуги при оудержанью супокою и порядку, и выступленью противъ анархїи, ꙗко и ревнôсть полученую съ жертвованьемъ власнымъ при ôдставленью и розвоженью запасôвъ военныхъ длѧ ц. Австрїйскихъ и Россїйскихъ войскъ слѣдующимъ жителѧмъ галицїйскимъ роздѣлити благоволили:

1) середный золотый цивильный гоноровый медаль на стѧжцѣ: гр. кат. пароху зъ Валѧви и Деканови Антонїю Добраньскому; гр. кат. пароху въ Медицѣ Іосифу Лозиньскому; гр. кат. пароху въ Сарнахъ Ивану Головьецкому; гр. кат. мѣсцьвому капелѧну въ Коротникахъ Грегорїю Лисковацкому; гр. кат. пароху зъ Прухника Николаю Бьержецкому и гр. кат. пароху въ Шклѣ Грегорїю Гинилевичу.

1) Малый золотый гоноровый медаль господарю въ Камѣнцѣ волоской Ивану Залужному, вѣйтови зо Сколошова Грегорїю Самборскому; вѣйтови зъ Тулиголовъ Антонїю Гайдѣ; вѣйтови зъ Сосници Ивану Станкови;

3) великїй срѣбрнїй гоноровый медаль: вѣйтови въ Оушни Андрею Свѣдерскому, вѣйтови въ Пôдгôрцѧхъ Ильковн Захоройкови, вѣйтови въ Ꙗсиневѣ Димитрю Королю, вѣйтови въ Зуравицѣ Ивану Дудкови, и вѣйтови въ Радимнѣ Василїю Головиньскому;

4) малый срѣбрнїй гоноровый медалъ: вѣйтови зъ Выгнанки Ивану Антончуку; вѣйтови зъ Флуктôвъ Гнату Петльованому; вѣйтови зъ Нагорѧнъ Ивану Омулѧку; вѣйтови зъ Оулашковичь Михаилу Ладану; вѣйтови зъ Березовици великой Илїю Девелскому; вѣйтови зъ Дарахова Павлу Пелугатому; вѣйтови зъ Долгого Грицкови Морозу; вѣйтови въ Рудникахъ Ивану Рожаньскому; вѣйтови въ Черницѣ Василїю Шайгецу; вѣйтови въ Раковѣ Ивану Мазуркови; вѣйтови въ Перегиньску Матвѣю Патрому, вѣйтови въ Роздолѣ Ивану Чекавскому, вѣйтови въ Скольомъ Василїю Сеньови, вѣйтови въ Сморю

Францѣшкȣ Тильльови, вѣйтови въ Плавьомъ Иванȣ Сорочиньцьови, вѣйтови въ Дȣковичохъ Андрею Марцюкȣ, вѣйтови въ Новимъ Макичи Романȣ Сеньови, вѣйтови зъ Гройници Блажею Вальчȣкȣ, вѣйтови зъ Медики Антонїю Газдѣ, вѣйтови въ Гȣсаковѣ Василїю Ковлихȣ, вѣйтови въ Рехберґȣ Фїлипȣ Гензелю, вѣйтови зъ Ненадовои Иванȣ Головачȣ, вѣйтови въ Доброи Иванȣ Жȣкови, вѣйтови зъ Майдана Ꙗковȣ Оурбаникȣ, вѣйтови зъ Скоморохъ Грицеви Гарбонѣ, вѣйтови зъ Бродôвъ старыхъ Павлȣ Илладȣнови, вѣйтови зъ Лесьньова Иванȣ Перживескомȣ, рȣкавичникȣ въ Бережанахъ Антонїю Ильґперȣ, и трактирчикови въ Бережанахъ Иванȣ Гофмоклю.

Тымъ самимъ найвысшимъ рѣшеньемъ Его Величество зъ того самого поводȣ Бȣковиньскимъ жителамъ Андрею Бȣрдȣгоєȣ и Андрею Гаврїлью приложенымъ мѣсцескимъ въ Кїмполюнґȣ, Георгїю Кѣселиццѣ и Манольомȣ Ватеманескȣлю вѣйтови въ Петраȣцъ, Михаилȣ Захарȣкȣ вѣйтови въ Шѣпенцахъ, и тамочнимъ членамъ громады: Василїю Матейчȣкȣ, Александрȣ Лȣдчакȣ, Василїю Ивасюкȣ и Стефанȣ Мандрикȣ, потомȣ членамъ громады зъ Лȣжанъ Василїю Мандрикȣ, Стефанȣ Клепезакȣ и Федорови Мегерѣ всѣмъ малый срѣбрный гороновый медаль на стажцѣ оудѣлити благоволили.

Вѣстникъ Минихскїй подае слѣдȣюще пророцтво о оупадкȣ государства тȣрецкого: По семи рокахъ бȣде чтыриста лѣтъ, ꙗкъ Тȣрки здобȣли Царгородъ. Рôкъ тотъ про тое есть оуваги гôднимъ, же до него ôдноситъ сѧ пристарое пророцтво, которое теперь може сѧ исполнити. Въ парȣ годинъ по здобȣтью Царгорода вôйшовъ Мȣгаметъ II. въ цѣлой пышности азїатической побѣды до церкви св. Зофїи, котораѧ женами, дѣтьми и старцами переполнена бȣла; — много зъ нихъ пало жертвою пôдъ орȣжьемъ ворогôвъ и копытами ихъ коней. Такъ постȣпивъ ажъ ко первомȣ олтари, где Патрїѧрха съ свѧтôстьми въ рȣкахъ, обключеный своими дїѧконами на колѣнахъ милости благавъ. Мȣгаметъ мѣсто милости оударивъ го шаблею по головѣ такъ, же заразъ оупавшый на земли въ своей крови лежавъ. По хвилѣ троха очȣнавшый сѧ старецъ повставъ и сильнôмъ возкликнȣвъ голосомъ: Пôмста за тое не мине тебе, проклѧтый поганьче ани твôй народъ! Дȣхъ Божїй извѣщае мнѣ, же четыриста лѣтъ на сей земли пановати бȣдете; але потомȣ бȣдете розôрвани на четыри части, и знищени на земли сей. Пôслѣ чтыриста лѣтъ фалшивый пророкъ бȣде выгоненый зъ храма сего, а послѣдного его ерея кровъ тȣтъ вытече, где ꙗ оупавъемъ. Пôслѣ того вытхнȣвъ дȣха, а первымъ слѣдствьемъ того вѣщеньѧ бȣло тое, же сȣлтанъ велѣвъ оубити всѣхъ хрїстїѧнôвъ находѧщихъ сѧ въ церквѣ. Рôкъ 1856 мае теперь оуказати, чи оумераючый Патрїѧрха въ истиннȣ превидѣвъ бȣдȣщнôсть, чи лише хотѣвъ напȣдити та оуразити сȣлтана.

УМѢСТКА.

Оденъ зъ честныхъ нашихъ родымцѣвъ въ Вѣдни, доказавшый свою оуслȣжливôсть, при многихъ слȣчаѧхъ, напитавъ собѣ добродȣшїемъ своимъ клопотȣ, бо вшелько що день полȣчае зъ розмантыхъ сторонъ не оплачȣвани письма ôтъ знакомыхъ и не знакомыхъ. Ꙗкъ щире сердечно и на даль готôвъ жертвȣвати оуслȣги свои своимъ родимцѧмъ, такъ чȣеся змȣшенымъ просити не вытѧгати его на выдатки почтовôй оплаты, котрȣ лекше може понести кождый его о ꙗкȣ прислȣгȣ просѧщїй за себе ꙗкъ ôнъ за всѣхъ.

Выдаватель и ôдповѣдательный Редакторъ А. ПАВЕНЦКІЙ. Типомъ М. Порембы.



Иванъ Кудлихъ

депутованый изъ Шлезка до вѣденьского сойма 1848 року, котрый першій поставивъ внесеніе о знесенію панщины, и за народомъ дуже сильно промовлявъ. —

Sam pod bernym przysty…
Samja oraz mi budy namawiajac za
granicarne panne zeby ja szed nami
Jana wajny zwojny do domu za
tysym jeczne dala powiedz yem …
kochunahohaty zwyhala sam wyhala
miej jancskiu sam wyhala nale
jak tymnyj kesz zwojny do dom
ny tosyy bukem swojemy tem
szaloczych cosmidam sasym umiega
feiny madyjad Nemysz sobi maja
mila. Tolko zejato mam